

## 101 年公務人員特種考試原住民族考試試題

等 別：三等考試  
類 科：教育行政  
科 目：比較教育

一、我國教育部與行政院原住民族委員會所共同研訂之《原住民族教育政策白皮書》中提出那些推動「原住民族教育」之策略措施？試加以分析評論。

【擬答】：

臺灣社會發展快速，原住民族教育成果為臺灣社會進步之重要指標，為促進多元文化之理解與尊重，針對族群及現代社會實際需要，政府不斷致力於提升原住民族學生在各級教育的學習競爭力，以發揮原住民族學生多元潛能，培育原住民族多樣人才。以下根據教育部提出之原住民族教育政策白皮書，說明其策略與評論：

(一)主要原住民族教育政策

1. 國民(含學前)教育階段

包括：發展原住民族教育特色與學習輔導、制定原住民族語教育推廣與輔導機制與規劃原住民族師資培育等。

2. 高中職教育階段

包括：建構原住民族學生學習輔導機制、充實原住民族學生學習經驗、強化師資培育之原住民族教育課程與增加族群認同的輔導計畫。

3. 高等教育階段

包括：檢討修訂原住民族學生升學優待辦法，保障原住民族教育權，發展原住民族教育文化、參考原住民族人才需求，透過甄選入學管道提供外加名額，或開設專班協助培育原住民族學生、健全原住民族之升學與輔導機制與增進原住民族學生學習成就與就學及就業能力。

4. 師資培育階段

包括：推動師資培育大學開設原住民族或多元文化教育等相關之師資職前教育與在職增能課程、培育充裕原住民族籍一般師資人員，避免斷層現象發生等。

5. 終身與家庭教育

包括：推動原住民族終身學習活動、補助部屬社教機構館所策劃辦理原住民族終身學習活動、推展原住民族社會藝術教育活動、提供及增進原住民族家庭經營能力與家庭關係品質等。

6. 民族教育部份

包括：修訂原住民族教育法並落實法令與政策、建立民族教育的正確認知並落實學校中的民族教育、各階段學校課程與教材應採多民族觀點納入原住民族歷史與文化、研究並整理原住民族傳統文化知識、規劃設立民族實驗學校及特色學校與建構民族教育體系等。

(二)未來展望與願景

本白皮書規劃與實踐方向，係以保障與扶持原住民族教育為要領，以達成下列預期目標：

1. 規劃學前就學補助措施，提升原住民族幼兒入園率，以厚植國家基本人力。協助原住民族學校發展教育文化特色，保存原住民族傳統文化。
2. 降低國民中小學義務教育階段原住民族中輟學生人數及比率；增加原住民族學生於高級中等學校教育階段在學率；降低原住民族學生在大學教育階段休學及退學比率；提升原住民族學生數在高等教育階段占全國總數之比例，以期與原住民族人口數占全國人口之比率相當。
3. 建構各教育階段學習輔導機制，增強輔導人員對原住民族文化及環境等多面向認識，有效解決原住民族學生於學習階段產生之困難，以完整發揮輔導功能，提升原住民族學生學習成效。
4. 於師資培育大學開設原住民族或多元文化教育等相關師資職前教育與在職增能課程；加

## 公職王歷屆試題 (101 原住民特考)

強辦理原住民族文化背景或多元文化教育之專業知能研習等活動，增進教學現場教師多元文化等相關教學專長，以因應學生學習需求。

5. 培育原住民族高等教育多元人才；推動另類教育或民族教育實驗體系之發展，強化現有的原住民族重點學校民族特色，落實民族教育，完備臺灣多元文化教育。
6. 完成原住民族教育法之修訂，包括增訂原住民族教育法涉教育自治之相關條文、設立統籌原住民族教育事務之專責單位；落實課程及教材應採多元文化觀點並納入原住民族各歷史文化及價值觀；在現有教育系統中加強原住民族教育之實施；原住民族重點學校應優先聘任原住民族籍校長、主任與老師等。
7. 研議建構民族教育體系政策，完成民族教育相關法制程序，研議設立民族學校系統，推動民族學校教育各項制度，提供原住民族接受民族學校教育之機會，以保障原住民族教育權利。

展望未來，原住民族教育努力之方向，應繼續強化各族群的自我認同感，增進自我策劃與增能，促進族群實質公平機會，並平等對待族群之差異。促進多元族群間之互信與互助，尊重不同文化之內容。展現不同民族文化形態，並接納其他族群之特質，以實現共同合作創造美好國家形象，及增進族群競爭力之理想與願景。

二、試分析「比較教育」(comparative education)、「全球教育」(global education)和「發展教育」(development education)的基本關係。

【擬答】：

比較教育向來在學科定位的發展上，無法與全球教育及發展教育清楚切割。以下分別就比較教育、全球教育與發展教育說明內涵與互動關係：

(一)三大教育主要內涵

1. 比較教育意指透過比較研究中，描述、解釋、並列與比較的區域與比較研究階段，進行跨國教育現況、趨勢、問題與改革的獨立學科。
2. 全球教育的定義  
有關全球教育所代表的意涵，吾人可從一般觀點與學術研究等兩大方向，分別探究全球教育的意涵所在，其要義如下：
  - (1) 一般觀點方面  
若從一般觀點論述，則全球教育意指突破國界或民族文化隔閡，展開教育的接觸與交流，或是成立教育組織與推展相關活動。
  - (2) 學術研究方面  
若由學術研究觀點論述，全球教育則意指將「全球教育」的「現實問題」，作為研究對象，並進行比較分析或理論研究的學術研究內涵。
3. 發展教育的定義  
發展教育可由各國歷史文化觀點，逐一探究背景脈絡對該國教育制度、制度與現況之影響，以及未來可能面臨之挑戰與發展，尋求必須之決策。

(二)三大教育互動關係

1. 全球與比較教育二者的各層面分析比較
  - (1) 全球與比較教育的相互關係方面  
比較教育是應用社會科學的理論與研究方法，來研究全球教育問題的成因、構成教育脈絡的社會因素。全球教育可能採取單純蒐集各國教育文化的訊息與資料，而國與國之間訊息彙整之外的比較工作，則並非全球教育所必須處理之階段。
  - (2) 全球與比較教育的問題焦點方面  
比較教育側重理論性的焦點，在問題或現象的分析，往往根據既有理論或學說，進行較為嚴謹的闡述或研究。全球教育往往偏重實務性，對於教育現場的現象或問題，常側重追尋解決問題的有效策略，通常不是嚴謹的學術研究樣態。
  - (3) 全球與比較教育的研究取向方面  
比較教育多採用分析性取向，而全球教育多半援用描述性研究取向。

## 公職王歷屆試題 (101 原住民特考)

### (4)全球與比較教育的研究目的方面

比較教育促進使用比較研究的學術觀點，藉以加深了解本國教育，全球教育則增進全球學者交流與相互了解。

### (5)全球與比較教育的研究特性方面

比較教育側重學術性的研究領域，全球教育則關注全球性的教育問題。

## 2. Bereday 主張由比較教育分化為發展與國際教育的論述要義

Bereday 主張：應從比較教育分化出發展教育與國際教育兩大領域。以下從研究取向、研究焦點與研究內容區隔其相異處。

- (1)研究取向方面：比較教育多為靜態的研究取向，而國際教育卻多採動態的研究取向。
- (2)研究焦點方面：比較教育針對某時間的教育現象進行比較以關注教育行動方式，並作為教育政策參考；國際教育則以國際視野進行教育研究。
- (3)研究內容方面：比較教育重視教育制度與課程內容的比較研究、發展教育關注學校與其他社會機構的依存關係；國際教育重視不同國家的互動。

三、法國於 2006 年將教育優先區改為「成就學習網絡」(les réseaux ambition réussite)，我國於民國 85 年度將原住民族比率較高學校列為「教育優先區計畫」補助對象，試比較分析法國和我國策略措施對於原住民族學生學習輔導之優劣得失。

### 【擬答】：

我國與法國教育優先區(Zones d' Education Prioritaire, ZPA)皆是基於避免低社經地區社會流動的惡性循環，其目標是「對於社會條件較差，導致學童、青少年學習困難與障礙的地區，實施教育補強措施，以改善家庭社會經濟條件較差者的學習成果」。以下根據兩國原住民族學生學習輔導的策略進行分析比較：

#### (一)法國教育優先區的四大政策作為

1. 法國政府認知到學校無法獨力提升學生學習成效，職是之故，法國教育優先區政策以「區」為概念，整合區內中小學、政府部門、社區及家庭，透過政策橫向連結，擴充教育系統的廣度，共同解決弱勢學生學習失敗問題。
2. 法國政府認同教師在優先區工作所面臨的困境，除戮力建置跨層級的支持性優先區行政運作系統，強化政策推行的深度外，自 1990 年代末期亦開始積極提供教師亟需的專業伴隨與增能，以協助教師在教室產生改變。
3. 為強化教育優先區政策的效率及影響力，集中教育資源給予最不利的弱勢地區學生，政策目標亦以學生學習為重。
4. 官方的定期報告與實徵研究結果是歷次教育優先區政策修正的重要參考依據。

#### (二)我國教育優先區的具體政策作為

1. 持續推動國幼班巡迴輔導機制，協助原住民族地區幼教師資提升教學專業素養。
2. 持續辦理教育優先區計畫，補助原住民族地區學校辦理發展原住民教育文化特色，充實原住民學校相關設備教材，協助原住民學校傳承特有文化及技藝。
3. 持續補助原住民族地區學校辦理學生學習輔導，提升學生學科能力，縮短學習落差。
4. 輔導原住民族地區幼托園所，協助提升教師族語相關知能。
5. 鼓勵各校成立原住民族社團並規劃族語課程，輔導其正常化運作。
6. 委託師資培育之大學規劃原住民族教育師資學程，強化原住民中小學與師培大學間的合作。
7. 落實原住民中小學及重點學校之原住民族籍教師、主任及校長優先聘任，並定期督導執行情況。
8. 學生進入高中職階段後，重視學生學習動機與學習意願以建立輔導機制，配合課業輔導安排及提供建教合作教育機會。
9. 加強高中職畢業之原住民學生的職前訓練及追蹤輔導，以解決學生家計負擔之問題，並輔導其未來生涯發展進路。
10. 分析原住民學生之學習困難，研擬各種補償教育、補救教學計畫；或調整課程教材結

## 公職王歷屆試題 (101 原住民特考)

構、教學方法、多元評量方式，以輔導原住民學生克服文化差異之不利因素，改善學習行為、提高學業成就。

四、我國和紐西蘭在保存與維護原住民族語言文化推動了那些教育措施？試加以比較分析。

【擬答】：

紐西蘭立國至今不過 150 餘年，而該國國民大多是歐洲移民(pakeha)，其次是土著毛利人(maori)，太平洋群島的移民以及近十年來激增的亞洲移民，可以說共同構成了紐西蘭的移民國特色。以下針對我國與紐國在保護原住民族語言的具體措施說明並進行比較如後：

(一)我國保護原住民語言的具體政策

1. 1970 年代就曾提出制定臺灣語言政策的一個重要原則，即各語言平等合法的原則，根據這個原則“臺灣政府應該永遠承認福、客、華、原住民語文為合法的官方語文”。
2. 台灣的語言弱勢族群需要聯合起來，積極採取行動，共同追求語言權。新政府應當本著人權立國的精神，承認語言為人民的基本人權，給予本土語言官方語言的地位。

(二)紐國保護原住民語言的具體政策

許多研究紐西蘭語言政策的學者都指出紐西蘭缺乏全盤性的語言規劃，急需制定國家語言政策。Kaplan (1994: 159)的批評直接了當，說紐西蘭的語言規劃是“沒有規劃的規劃”。

1. 紐國語言政策的六大優先要點

包括：毛利語的復振；成人讀寫再教育；小孩第二語是英語的學習(ESL)及母語保存；成年人的英文教育(ESL)；培養各種國際通用語；提供英語和毛利語之外的服務，協助新移民適應和聾人服務，承認紐西蘭手語為語言。

2. 設立毛利語言法案的三大重點

包括：將毛利語定為官方語言；任何人都有權利在法律程序中以毛利發言，以及成立毛利語委員會(Te Taura Whiri i te Reo Maori)負責執行、監督毛利語的推行。

3. 政府通過毛利語言的五大政策目標

包括：透過提高學習毛利語機會的方式來增加毛利語的人口；提升毛利語聽說讀寫的能力；透過擴充毛利語使用的場合來增加使用毛利語的機會；發展毛利語使之能應用於現代社會各種活動；培養毛利及非毛利人對毛利語積極的態度、有正確的信念和正面的價值觀，使得雙語現象成為紐西蘭社會的重要部分。

4. 紐國投入復興毛利語工作的三大意義

包括：表示政府部門極為重視毛利語的生存，將毛利語視為國家施政的重大目標；喚起全國注重集體的責任感；賦予毛利語應有的尊嚴，彌補過去毛利語因為政府不當的政策遭受不平等的對待。